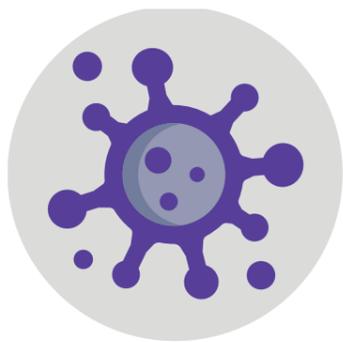


Accessibilité et Covid-19 (coronavirus)



Les personnes handicapées de nombreux pays sont privées de l'information vitale sur le Covid-19 (coronavirus). Ceci parce que l'information n'est pas rendue disponible dans des formats accessibles.

Il est crucial que les informations de santé publique et la communication sur le Covid-19 soient totalement accessibles à chacun, et que les personnes handicapées puissent rester à jour sur les conseils de santé qui changent.

Quels sont les formats accessibles ?



Qu'est-ce que cela signifie ?

Une information en format accessible sur le Covid-19 devrait inclure :

- Des conseils d'hygiène et de santé
- Les services disponibles
- Les mesures de restriction publiques
- Les conseils pour réduire le risque d'infection

COVID-19 et Surdicécité

Recommandations de la communauté sourde-aveugle globale pour des politiques inclusives



En ces temps troublés, le monde entier étant sévèrement affecté par l'épidémie de Coronavirus (COVID-19), nous devons nous assurer que ceux qui sont les plus laissés pour compte, négligés, vulnérables et exposés à un double isolement dans n'importe quelle crise, les personnes sourdes-aveugles, sont elles aussi également protégées selon l'Article 11 de la Convention des Nations Unies sur les Droits des Personnes Handicapées (CRPD).

Représentant entre 0.2 % et 2 % de la population globale, on estime que de 15 à 155 millions de personnes sur terre souffrent de déficiences visuelle et auditive combinées – la surdicécité. Si l'on y ajoute la double déficience sensorielle due au vieillissement, le nombre s'élève à 6 %, ce qui n'implique pas moins 467 millions de personnes souffrant plus ou moins de surdicécité au cours de leur vie (1). Ce groupe de personnes sourdes-aveugles ne doit pas être négligé et oublié pendant cette période de crise.

De plus, nous voudrions souligner que le nombre de ces personnes augmente avec l'âge, rendant les personnes âgées dans notre société plus vulnérables face au virus. Les personnes âgées qui sont sourdes-aveugles présentent un risque plus élevé que la plupart des autres personnes car, en plus d'être dans le groupe à haut risque à cause de leur âge, elles doivent redoubler d'effort pour arriver à la fois à accéder à l'information et à la traiter, ainsi que pour accomplir des tâches quotidiennes telles qu'aller faire leurs courses pour des choses essentielles comme de la nourriture de base et/ou des médicaments, deux exemples parmi les nombreux problèmes auxquels elles font face. Le fait crucial est que la combinaison de leur double handicap sensoriel et de leur âge impacte fortement et augmente la complexité de leur situation, augmentant leur besoin de services appropriés pour réduire le risque de complications de santé graves et sévères dues au COVID-19.

L'Union Européenne des Sourds-Aveugles (EDbU), la Fédération Africaine des Sourds-Aveugles (AFDB), la Fédération Latino-Américaine des Sourds-Aveugles (FLASC) et la Fédération Mondiale des Sourds-Aveugles (WFDB) recommandent aux Nations Unies, à l'OMS, aux états européens, aux états membres et aux gouvernements du monde entier de s'assurer de:

1



L'importance de l'accès aux média - Toute la communication médiatique devrait être en langage clair et accessible aux personnes sourdes-aveugles au travers (et sans que cela soit restrictif) du sous-titrage, de la

langue des signes nationale, de la traduction en langage clair, de publications bien contrastées et en gros caractères, etc... Elle doit aussi être disponible en simultanément.

2



La circulation de l'information officielle - Les instructions, indications et directives officielles sur le COVID-19 devraient être données dans des formats accessibles aux personnes sourdes-aveugles, qui incluent l'utilisation de gros caractères et le braille.

3



L'accès aux Fournisseurs de Services – Tous les services offerts au public en raison de l'épidémie de COVID-19, comme les services de la Croix Rouge, les numéros d'assistance téléphonique et autres fournisseurs de services et/ou d'aide psychologique doivent être accessibles à toutes les personnes sourdes-aveugles

4



L'accès aux Médias Numériques - Les médias numériques devraient proposer des formats accessibles en langage clair pour les personnes sourdes-aveugles. Un accès en ligne spécial devrait aussi être possible

dans un format texte (sans aucune image ni publicité) qui pourrait être ajusté si nécessaire. Il est aussi essentiel que les documents écrits et/ou les mails soient envoyés avec une information de ce type sur demande.

5



L'accès aux Equipements de Protection Personnelle (PPE) – Une priorité urgente devrait être prise en compte pour s'assurer que toutes les personnes sourdes-aveugles aient bien un accès prioritaire aux matériels de protection tels que les masques et les

gants, en raison de l'extrême difficulté que cela comporte étant données les limitations de mobilité pendant le confinement ou de l'impossibilité de trouver de l'aide.

6



La protection des interprètes pour sourds-aveugles (guides-interprètes) – La nature unique de notre handicap qu'est la surdicécité, entraîne une grande proximité et un contact manuel avec les interprètes pour

sourds-aveugles (guides-interprètes), ce qui nous permet de suivre les informations sur l'environnement qui les entoure et les traductions du langage parlé ou écrit. Par conséquent, les interprètes pour sourds-aveugles (guides-interprètes) qui travaillent dans les structures de santé et d'urgence doivent recevoir les mêmes protections de sécurité et de santé que les autres personnels de santé qui affrontent le COVID-19.

7



L'augmentation de la sensibilisation – Une augmentation immédiate de la sensibilisation à l'aide aux personnes sourdes-aveugles est essentielle et devrait être établie en concertation avec les organisations nationales, qui devraient aussi avoir un rôle clé dans les campagnes de protection.

8



L'accès aux services lors d'une quarantaine ou en cas de besoin d'aide médicale – Lors d'une quarantaine ou en cas de besoin de services de santé, les personnes sourdes-aveugles doivent avoir accès à des services d'interprètes pour sourds-aveugles (y compris les guides-interprètes), à des services de soutien, à de l'assistance personnelle ainsi qu'à une accessibilité physique. En effet, il n'est pas possible de considérer les personnes sourdes-aveugles comme moins prioritaires sous prétexte de leur handicap.

9



L'accès au travail et à l'éducation – Les lieux de travail et les structures éducatives éloignés doivent être également accessibles à tous les employés/élèves sourds-aveugles.

10



Les restrictions pendant la crise du COVID-19 – Les mesures de restrictions publiques telles que la limite de présence à 2 personnes dans certains lieux doivent prendre en considération les personnes sourdes-aveugles sur la même

base que les autres. Ceci est dû au fait que la plupart, si ce n'est toutes, des personnes sourdes-aveugles ont néanmoins besoin d'un interprète pour sourd-aveugle pour les aider à obtenir toutes les consignes et les informations nécessaires lorsqu'elles ne peuvent compter sur un soutien familial ou lorsque les autres méthodes de communication ont échoué ; il est donc vital que notre handicap unique soit traité avec respect lors de telles restrictions.

11



Pour les organisations représentant les personnes sourdes-aveugles, nous conseillons une réduction de tous les services directs et organisons le télétravail si possible, tout en assurant et continuant :

- L'organisation des services d'interprètes (guides-interprètes) pour les personnes sourdes-aveugles, afin qu'ils puissent très rapidement contacter et aider les personnes âgées et isolées atteintes de surdicécité.

- La tâche vitale de s'assurer que les personnes sourdes-aveugles les plus isolées reçoivent bien les informations les plus urgentes, toutes transmises dans leur mode de communication préféré, et en s'assurant aussi qu'elles ont un accès prioritaire à la nourriture et aux médicaments.

- La reconnaissance des personnes sourdes-aveugles – leur conseiller d'utiliser la canne rouge et blanche afin d'être plus visibles et/ou d'avoir au moins un document officiel indiquant leur surdicécité aux autorités et aux services de secours.

¹ N'hésitez pas à partager avec nous les informations et les bonnes pratiques de votre pays qui vous semblent importantes pour fournir des services et des aides de qualité aux personnes sourdes-aveugles, actuellement sévèrement impactées par l'épidémie de Coronavirus.

Geir Jensen,
Président du WFDB
wfdb@wfdb.eu

Sanja Tarczay,
Président du EDbU
edbu@edbu.org

Ezekiel Kumwenda,
Président du AFDB
afdb.secretariat@gmail.com

Miriam Torres,
Présidente du FLASC
presidencia@flasc.org